



# Niddataler Nachrichten



Ausgabe 18/2023

Freitag, den 15.09.2023

Jahrgang 5

Amtliches Bekanntmachungsorgan der Stadt Niddatal mit den Stadtteilen Assenheim, Bönstadt, Ilbenstadt und Kaichen

## Stadt Niddatal

Die Stadt Niddatal als Trägerin von 4 Kindertagesstätten in drei Stadtteilen, betreut Kinder vom Krippenalter bis zum Grundschuleintritt mit unterschiedlichen Konzepten. Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Erzieher (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit für unsere Einrichtung „WaldArche“ in Niddatal-Kaichen. Die Kita „WaldArche“ hat 2 Familiengruppen für Kinder von 1 bis 6 Jahren.

#### Sie bringen mit:

- Eine Ausbildung als Erzieher/in mit staatlicher Anerkennung oder gleichwertige Ausbildung, bzw. Fachkraft nach dem HKJGB
- Liebevolleres Engagement und die Begeisterung für eine spielerische Wissensvermittlung mit Witz und Elan

#### Wir bieten:

- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in Voll- oder Teilzeit
- übertarifliche Vergütung nach TVöD SuE S 8 b. Bei der Stufenzuordnung berücksichtigen wir Ihre vorherigen berufsbezogenen Tätigkeiten
- ein aufgeschlossenes, flexibles und kreatives Team, das Ihren pädagogischen Auftrag mit hoher Einsatzbereitschaft und großer Motivation ausübt
- einen Wirkungskreis für Ihre umfangreichen pädagogischen Ideen, wenn Sie die Beschäftigung mit Kindern als Ihre Berufung ansehen

Sie haben Interesse an einer Mitarbeit in unserem Team, dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bitte an **bewerbung@niddatal.de** oder an den

Magistrat der Stadt Niddatal  
Haupt- u. Personalamt, Frau Spengler  
Hauptstr. 2, 61194 Niddatal

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Spengler unter der Tel. Nr. 06034 / 91 24 57 oder Frau Kramer unter der Tel. Nr. 06034 / 91 24 23 gerne zur Verfügung.

Im Hinblick auf die Korrespondenz bitten wir um Angabe der E-Mail-Adresse. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter und adressierter Rückumschlag beigefügt ist.

## Stadt Niddatal



Die Stadt Niddatal ist Träger von 4 Kindertagesstätten in drei Stadtteilen in denen Kinder vom Krippenalter bis zum Grundschuleintritt mit unterschiedlichen Konzepten betreut werden.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt,

### eine stellvertretende Leitung (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit für unsere Einrichtung „WaldArche“ im Niddataler Stadtteil Kaichen. Die Kita „WaldArche“ ist eine Einrichtung mit 2 Familiengruppen für Kinder von 1 bis 6 Jahren.

#### Persönliches und fachliches Anforderungsprofil:

- Eine Ausbildung als Erzieher/in mit staatlicher Anerkennung oder gleichwertige Ausbildung, bzw. Fachkraft nach dem HKJGB
- Liebevolleres Engagement und die Begeisterung für eine spielerische Wissensvermittlung mit Witz und Elan
- Mehrjährige Berufspraxis als Leitung oder Stellvertretung wäre wünschenswert
- Leidenschaft für die Arbeit im pädagogischen Bereich und eine wertschätzende Grundhaltung gegenüber den Kindern, der Eltern und dem bestehenden Team
- Teamfähigkeit, sowie Organisations- und Führungsverständnis im Stellvertretungsfall
- Kommunikationsfähigkeit im Team, Konfliktfähigkeit, gutes Einfühlungsvermögen sowie regelmäßige Reflexion der Arbeit

#### Zum Aufgabengebiet gehören folgende Tätigkeiten:

- Betreuung, Bildung und Erziehung der Kinder im Sinne des Hessischen Bildungs- und Erziehungsplanes
- Vertrauensvolle und enge Zusammenarbeit mit der Leitung, dem Team, den Eltern und dem Träger
- In Zusammenarbeit mit der Leitung die Planung und Umsetzung der pädagogischen Arbeit gemäß dem hessischen Bildungs- und Erziehungsplan
- Büro- und Verwaltungstätigkeit im Vertretungsfall, dazu gehören auch Personaleinsatzplanung und Dienstplanung

#### Unser Angebot an Sie:

- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in Voll- oder Teilzeit
- Bei der Stufenzuordnung berücksichtigen wir Ihre vorherigen berufsbezogenen Tätigkeiten
- ein aufgeschlossenes, flexibles und kreatives Team, das Ihren pädagogischen Auftrag mit hoher Einsatzbereitschaft und großer Motivation ausübt
- einen Wirkungskreis für Ihre umfangreichen pädagogischen Ideen, wenn Sie die Beschäftigung mit Kindern als Ihre Berufung ansehen
- Ein abwechslungsreiches und interessantes Arbeitsumfeld
- Gute Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine wertschätzende und offene Arbeitsatmosphäre
- Coaching und Supervisionen

#### Wir bieten Ihnen weiterhin:

- Vergütung nach dem TVöD- Sozial- und Erziehungsdienst
- Bike-Leasing im Rahmen von Entgeltumwandlung befindet sich in Arbeit
- Jahressonderzahlung sowie ein zusätzliches Leistungsentgelt nach den tariflichen Regelungen
- Betriebliche Zusatzversorgung (ZVK)

Schwerbehinderte Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt, wenn dies mit Nachweisen belegt ist.

Sie haben Interesse an einer Mitarbeit in unserem Team, dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens 06.10.2023 bitte an **bewerbung@niddatal.de** oder an den

Magistrat der Stadt Niddatal, Haupt- u. Personalamt, Frau Spengler, Hauptstr. 2, 61194 Niddatal

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Spengler unter der Tel. Nr. 06034 / 91 24 57 oder Frau Kramer unter der Tel. Nr. 06034 / 91 24 23 gerne zur Verfügung.

Im Hinblick auf die Korrespondenz bitten wir um Angabe der E-Mail-Adresse. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter und adressierter Rückumschlag beigefügt ist.

## „Miteinander – Füreinander: Kontakt und Gemeinschaft im Alter“

Butzbach



Bad Vilbel

**lädt Senioren, die Kontakte suchen, zur  
Busfahrt durch die Wetterau ein.**

**Geplant ist eine Tagestour mit Frau Becker-Bösch.  
Jeder kann teilnehmen – auch mit Rollator!**

- Datum:** **Donnerstag, 21. September 2023**
- Abfahrt Bus 1:** **10.00 Uhr am Busbahnhof  
Butzbach; Zustieg in Wölfersheim  
am Bahnhof um 10:45 Uhr möglich.**
- Abfahrt Bus 2:** **10.00 Uhr am P+R Parkplatz am Bahnhof in  
Bad Vilbel; Zustieg in Assenheim am Edeka-  
Parkplatz um 10:45 Uhr möglich.**
- Rückkehr:** **Ca. 17:00 Uhr**

**Zu Kaffee und Kuchen sind Sie herzlich eingeladen.  
Wir freuen uns auf schöne gemeinsame Stunden!**

**Das Angebot ist kostenlos, wir bitten aber zwecks Planung um  
Anmeldung bei:**

**Mahnaz Jafary** (Projektleiterin Miteinander Füreinander)

Telefon: **0151 – 53224424** - E-Mail: **mahnaz.jafary@malteser.org**  
oder

**Maika Szuppa- Neun** (Projektleiterin Miteinander Füreinander)

Telefon: **0170-449 51 91** - E-Mail: **maika.szuppa-neun@malteser.org**

## Nachruf

Der Magistrat der Stadt Niddatal trauert um

### Herrn Harald Kurt Bagehorn,

der nach kurzer, schwerer Krankheit am Mittwoch, den 06.09.2023 verstorben ist.

Herr Bagehorn war von 2001 bis 2011 Mitglied des Magistrats der Stadt Niddatal für die FWG Niddatal.

Wer ihn gekannt hat, weiß um seine starke Persönlichkeit und sein großes Engagement bei der Ausübung all seiner Tätigkeiten.

Mit den Angehörigen betrauert die Stadt Niddatal das Ableben. Wir werden seine Verdienste und seine Leistungen um die Stadt Niddatal stets in großer Dankbarkeit in Ehren halten.

Für den Magistrat

Michael Hahn  
Bürgermeister

## DIE STADT NIDDATAL BIETET BAUPLÄTZE

für Einfamilienhäuser im Stadtteil Kaichen, gegen Höchstgebot zum Kauf an.

Die Stadt Niddatal entwickelt zur Zeit das Baugebiet K 14 „Am alten Erbstädter Weg“ in Niddatal - Kaichen. Es stehen 41 Grundstücke für Einzelhäuser zur Verfügung. Die Grundstücke werden voll erschlossen verkauft. Das Baurecht (Art und das Maß der baulichen Nutzung) wird durch die Aufstellung eines Bebauungsplan nach § 30 Bau-gesetzbuch geschaffen. Das Mindestgebot beträgt 295 Euro pro m<sup>2</sup>. Des Weiteren tragen die Käufer die Grun-

derwerbssteuer, die Notargebühren, die Gerichtskosten und die Kosten für die Umschreibung im Kataster.

Vor Vertragsabschluss ist eine Finanzierungsbestätigung eines in der EU zugelassenen Kreditinstituts oder eines Kreditversicherers vorzulegen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Müller, Bauverwaltung, telefonisch unter der Rufnummer 06034/9124-41, oder per Mail [mario.mueller@niddatal.de](mailto:mario.mueller@niddatal.de) zur Verfügung.

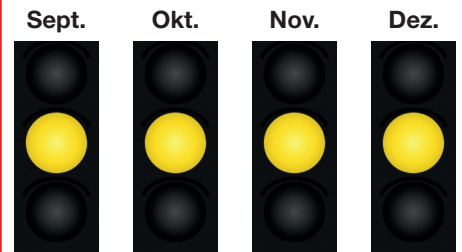
## MÜLLABHOLUNG

Fr., 15. September 2023 - Gelbe Tonne  
in Bönstadt und Ilbenstadt  
Do., 21. September 2023 - Restmüll  
Fr., 22. September 2023 - Bioabfall  
Mi., 27. September 2023 - Tonnentausch  
falls erforderlich  
Fr., 29. September 2023 - Altpapier  
in allen Stadtteilen

## ABFALLKALENDER

Der Abfallkalender ist auch als PDF-Download auf der Homepage [www.niddatal.de](http://www.niddatal.de) hinterlegt.

## OVAG-Wasserampel Trinkwasserverfügbarkeit



- kritische Grundwasser-  
verfügbarkeit
- mäßige Grundwasser-  
verfügbarkeit
- gute Grundwasser-  
verfügbarkeit

Weitere Informationen unter  
[www.ovag.de/wasser/wasserampel.html](http://www.ovag.de/wasser/wasserampel.html)

## ANGEBOTE FÜR KINDER UND SENIOREN

### ILBENSTADT

**Kath. KITA „St. Peter u. Paul“**  
Leiterin Frau Zobel 06034 2100  
Hanauer Str. 16

Montag - Donnerstag 7.00 - 16.30 Uhr  
Freitag 7.00 - 15.00 Uhr

### KAICHEN

**Städt. Kindertagesstätte „WaldArche“**  
Leiterin Frau Haas 06187 3331  
An der Lögesmühle 13

Montag - Freitag 7.00-16.30 Uhr

**Städt. KITA „Kleine Weltentdecker“**  
Leiterin Frau Rehmann 0151 46202711  
An der Lögesmühle 13a

Montag - Freitag 7.00-16.30 Uhr

### BÖNSTADT

**Städt. Kindertagesstätte „Kükennest“**  
Leiterin Frau Betzwieser 06034 1524

In den Helgengärten 1 Mo. - Fr. 7 - 16.30 Uhr

### ASSENHEIM

**Ev. Kindertagesstätte „Schatzkiste“**  
Leiterin Fr. Nöh 06034 2878  
Theodor-Fliedner-Str. 1

Montag - Donnerstag 7.00 - 17.00 Uhr  
Freitag 7.00 - 15.00 Uhr

#### Städt. Kindertagesstätte

Leiterin Fr. Zimmermann 06034 907183  
Geschwister-Scholl-Str. 28

Montag - Freitag 7.00 - 16.30 Uhr

#### Betreuungsschule Mäusezahn e.V.

Teamleiterin Frau Teuma 06034 939047  
Geschwister-Scholl-Str. 28

Mo. - Fr. 7.30 - 9.30 und 11.00 - 16.00 Uhr

## NIDDATALER NACHRICHTEN

Die nächste Ausgabe der Niddataler Nachrichten erscheint am 29. September 2023.

Die aktuelle Ausgabe und auch Archivausgaben können Sie unter [www.niddataler-nachrichten.de](http://www.niddataler-nachrichten.de) finden und komfortabel lesen.

## Impressum

**Herausgeber** Der Magistrat der Stadt Niddatal  
**V.i.S.d.P.** Bürgermeister Michael Hahn  
**Kontakt** Hauptstr. 2 · 61194 Niddatal  
Telefon: 06034 9124-0  
[info@niddatal.de](mailto:info@niddatal.de) · [www.niddatal.de](http://www.niddatal.de)

**Erscheinungsweise** 14-tägig

**Auflage** 5.000 Stück

**Layout, Druck & Verteilung**

Werbeagentur creaRtiva · René Angel  
06187-9946199 Südstraße 11 · 61194 Niddatal  
[r.angel@creaRtiva.info](mailto:r.angel@creaRtiva.info)

**Onlineausgaben** [www.niddataler-nachrichten.de](http://www.niddataler-nachrichten.de)

**Bilder Titelseite** © Karlfried Gaumann

Die Niddataler Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in Niddatal verteilt. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsanspruch. Sofern eine Zustellung der Niddataler Nachrichten aufgrund unvorhersehbarer Störungen nicht erfolgt sein sollte, können die jeweiligen Niddataler Nachrichten im Rathaus abgeholt werden.

**Hinweis**

In unaufschiebbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

# BEREITSCHAFTSDIENSTE UND WICHTIGE TELEFONNUMMERN

## Notdienste

Polizei	110
Feuerwehr, Krankenwagen	112
Rettungsdienst und Krankentransport	
Rettungsleitstelle Wetterau	06031 19222

## Telefonische Erreichbarkeit der Stadtverwaltung

**Assenheim, Hauptstr. 2** **06034 9124-0**

Aus organisatorischen Gründen und um Wartezeiten zu vermeiden, ist eine Terminvereinbarung erforderlich.

Telefonisch können Sie die Stadtverwaltung zu folgenden Zeiten erreichen:

Mo.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Di.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr
Mi.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Do.	07.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Fr.	07.30-12.00 Uhr

Termine beim Ortsgericht sind nur nach Terminabsprache möglich.

## Wasserrohrbruch

Außerhalb der Öffnungszeiten der Stadtverwaltung rufen Sie die 0162 7696588 an.

## Stromstörungen

Oberhessische Versorgungsbetriebe AG

61169 Friedberg 06031 82-0

## Öffnungszeiten der Büchereien

**Stadtbücherei Assenheim,**

**Hauptstraße 5/10** **06034 5198**

Montag	14.00 - 19.00 Uhr
Dienstag	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 19.00 Uhr

**Katholische öffentliche Bücherei**

**Ilbenstadt, Kirchgasse 16**

Mittwoch	15.00 - 17.00 Uhr
Sonntag	10.00 - 11.00 Uhr

## Gemeindeschwestern

**Wochenenddienste der Gemeindeschwestern sind zu erfragen unter:**

Sozialstationsleitung	06003 810 - 122
Abrechnungsstelle	
Frau Scherer	06003 810 - 123
Besprechungsraum	06003 810 - 124

## Ärztlicher Notdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Wetterau Chausseepark 1, 61231 Bad Nauheim

Hochwaldkrankenhaus 116 117

Ärztlicher Notdienst 06181 75858

Innerer Ring 4, 63486 Bruchköbel

## Zahnärztlicher Notfalldienst

Im Wetteraukreis zu erfragen bei der Kreisstelle 01805 607011 (kostenpflichtig) Festnetz: 0,14 Euro/Min.; Mobilfunk: max. 0,42 Euro/Min.

## Sozialstation häusliche Pflege

Niddatal, Rosbach, Wöllstadt

Leiterin Frau Anett Nowak	06003 810-124
Telefax	06003 810-125

## Tierarzt

Dr. med. vet. Stephanie Tascher  
Am Hain 10, 61194 Niddatal / Assenheim  
Telefon: 06034 9396866

## Bürgerhäuser

Assenheim	06034 9022975
Bönstadt	06034 9022900
Ilbenstadt	06034 3917
Kaichen	06187 3969

## Kompostierungsanlage

**Ilbenstadt, Außenliegend** **06034 930920**  
**An der Landesstraße 3188**

Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr

## Recyclinghof

Der Recyclinghof am Humus- und Erdenwerk in Ilbenstadt wird vom Abfallwirtschaftsbetrieb des Wetteraukreises betrieben.

**61194 Niddatal / Ilbenstadt**

**Außenliegend an der L 3188**

**www.recyclinghof-wetterau.de**

Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr  
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Letzter Einlass: 15 Minuten vor Schließung  
Annahmen nur aus privaten Haushalten des Wetteraukreises in haushaltsüblichen Mengen.

Sperrmüll bis 40 kg pauschal 6,00 €

je weiteres Kilo 0,18 €/kg

Bauschutt bis 40 kg pauschal 2,00 €

je weiteres Kilo 0,06 €/kg

Grünabfall bis 40 kg pauschal 2,00 €

je weiteres Kilo 0,06 €/kg

Reifen 3,50 €/Stück

Altholz A IV bis 40 kg pauschal 6,60 €

je weiteres Kilo 0,20 €/kg

(überwiegend aus dem Außenbereich)

Altholz A I-III bis 40 kg pauschal 3,30 €

je weiteres Kilo 0,10 €/kg

(aus dem Innenbereich)

## Kostenlose Annahme

Altbatterien, Altkleider, CDs/DVDs, Druckerpatronen/Tonerkartuschen, Elektrogeräte, Flachglas/Behälterglas, Hartkunststoffe aus PP/PE, Korken, LED-/Energiesparlampen, Metallschrott, Papier, Pappe, Kartonagen

**Info-Telefon** **06031 90661**

**www.awb-wetterau.de**

Rufen Sie Ihre Entsorgungstermine für das Schadstoffmobil online ab:

**www.awb-wetterau.de/schadstoffmobil.html**

## Kehrbezirke der Schornsteinfeger

**Stadtteile Assenheim, Bönstadt und Kaichen**

Bezirksschornsteinfegermeister und Gebäudeenergieberater i. H.

Arno Hütter 06447 92063

Butzbacher Str. 27 · 35428 Langgöns

**Stadtteil Ilbenstadt**

Bezirksschornsteinfegermeister und Gebäudeenergieberater i. H.

Frank Blechschmidt 06187 290221

An der Landwehr 19 · 61130 Nidderau



**Der Bereitschaftsdienst der Notdienstapotheken beginnt und endet jeweils entweder um 8.30 oder um 9.00 Uhr.**

**Freitag, 15.09.2023 - 9.00 Uhr**

Römer-Apotheke 06039 3445  
Saalburgstr. 2 61184 Karben

**Samstag, 16.09.2023 - 8.30 Uhr**

Brunnen-Apotheke 06003 91890  
Bahnhofstr. 14 61191 Rosbach

**Sonntag, 17.09.2023 - 9.00 Uhr**

Markt-Apotheke 06039 2506  
Homburger Straße 43 61184 Karben

**Montag, 18.09.2023 - 8.30 Uhr**

Rathaus Apotheke 06187 935383  
Gehrener Ring 3 61130 Nidderau

**Dienstag, 19.09.2023 - 8.30 Uhr**

Römer-Apotheke Tel. 06047 4052  
Vogelsbergstr. 10 63674 Altenstadt

**Mittwoch, 20.09.2023 - 9.00 Uhr**

Turm Apotheke 06007 7676  
Hauptstr. 60 61191 Rosbach

**Donnerstag, 21.09.2023 - 8.30 Uhr**

Flora-Apotheke 06035 9684457  
Messeplatz 7 61197 Florstadt

**Freitag, 22.09.2023 - 9.00 Uhr**

Apotheke Nieder-Wöllstadt 06034 2307  
Frankfurter Str. 52 61206 Wöllstadt

**Samstag, 23.09.2023 - 8.30 Uhr**

Kur-Apotheke 06032 349570  
Frankfurter Str. 36 61231 Bad Nauheim

**Sonntag, 24.09.2023 - 9.00 Uhr**

Paracelsus-Apotheke 06039 95900  
Sauerbornstr. 15 61184 Karben

**Montag, 25.09.2023 - 8.30 Uhr**

Schloß-Apotheke 06187 7878  
Kilianstädter Str. 10 61137 Schöneck

**Dienstag, 26.09.2023 - 9.00 Uhr**

Neue Apotheke 06039 3591  
Luisenthaler Str. 2a 61184 Karben

**Mittwoch, 27.09.2023 - 8.30 Uhr**

Apotheke am Park 06032 2479  
Parkstr. 16 61231 Bad Nauheim

**Donnerstag, 28.09.2023 - 9.00 Uhr**

Römer-Apotheke 06039 3445  
Saalburgstr. 2 61184 Karben

**Freitag, 29.09.2023 - 8.30 Uhr**

Apotheke Assenheim 06034 91200  
Nieder-Wöllstädter Str. 2 61194 Niddatal

**Samstag, 30.09.2023 - 9.00 Uhr**

Markt-Apotheke 06039 2506  
Homburger Straße 43 61184 Karben

**Sonntag, 1.10.2023 - 8.30 Uhr**

Brunnen-Apotheke 06003 91890  
Bahnhofstr. 14 61191 Rosbach